MALTA

QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)
BHALA QORTI TA' GUDIKATURA KRIMINALI

MAGISTRAT DR.
NEVILLE CAMILLERI

Seduta tat-18 ta' Gunju, 2012

Numru 1219/2011

Il-Pulizija
(Spettur Fabian Fleri
Spettur Chris Pullicino)

vs.

Aaron Steven Stewart Edward Ritchie
Andrea Maria Scopazzi

Il-Qorti,

Rat l-imputazzjonijiet migjuba kontra l-imputat **Aaron Steven Stewart Edward Ritchie** ta’ sebgha u ghoxrin (27) sena, iben Edgar u Jeanette nee’ Rainer imwieled Londra nhar is-17 ta’ Frar 1984, detentur tal-karta ta’ l-identita’ bin-numru 77000L u residenti gewwa 28, Triq it-Tafal, San Pawl il-Bahar u **Andrea Maria Scopazzi** ta’ sitta u ghoxrin (26) sena, bint Sergio u Tanya nee’ Mizzi, mwielda l-Awstralja nhar it-8 ta’ Novembru 1985, detentrici tal-karta ta’ l-identita’ bin-numru 156396M u

residenti gewwa 28, Triq it-Tafa, San Pawl il-Bahar, akkuzati talli;

1. Fit-13 ta' April 2011 ghall-habta ta' bejn 12:30hrs u 14:40hrs minn gewwa 119, Lucaya, Flat 7, Triq il-Bjja, Marsaskala, ikkommettew serq ta' diversi oggetti elettronici, gojjellerija u affarijiet ohra liema serq huwa aggravat bil-valur li jeccedi l-2329.40 Euro (LM1,000) u bil-mezz ghad-dannu ta' Edgar Borg u/jew persuni ohra u aktar talli;

2. Fit-13 ta' April 2011 u fil-granet u l-gimghat ta' wara din id-data gewwa dawn il-gzjjer, xjentement xtraw jew laqaw ghandhom oggetti misruqa li l-valur taghhom jeccedi l-2329.40 Euro (LM1,000) mehuda b'qerq jew akkwistati b'reat sew jekk dan sar f'Malta jew barra minn Malta, jew xjentement, b'kull mod iehor li jkun indahlu biex ibieghuhom jew imexxuhom.

Lil Aaron Steven Stewart Edward Ritchie wahdu akkuzat ukoll talli:

1 Fl-istess, dati, hinijiet, lok u cirkostanzi kiser il-provedimenti tal-Kap. 446 Artikolu 7 tal-Ligijiet ta' Malta imposti fuqu b'sentenza tal-Qorti tal-Magistrati (Malta) Magistrat Dr. Edwina Grima LL.D. datata 23 ta' Gunju 2011, liema sentenza saret definittiva u ma tistax tinbidel u aktar talli;

2 Fl-istess dati, hinijiet, lok u cirkostanzi irrenda ruhu ricediv ai termini tal-Artikoli 49, 50 u 289 tal-Kapitoluu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Lil Andrea Maria Scopazzi wahedha akkuzata ukoll talli;

1. Fl-istess dati, hinijiet, lok u cirkostanzi irrendiet ruhha bhala ricediva billi kisret il-provedimenti ta' sentenza tal-Qorti tal-Magistrati (Malta), Magistrat Dr. Laurence Quintano LL.D. datata 11 ta' Frar 2010, fejn giet liberata bil-kundizzjoni li ma taghmilx reat iehor fi zmien

sittax (16) il-xahar, liema sentenza saret definittiva u ma tistax tinbidel.

Il-Qorti giet mitluba sabiex f'kaz ta' htija tikkundanna lill-akkuzati ghall-hlas ta' spejjez li jkollhom x'jaqsmu mal-hatra ta' esperti jew periti fil-proceduri hekk kif ikkontemplat fl-Artikolu 533 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Rat id-dokumenti esebiti u l-atti kollha l-ohra tal-kaz.

Semghet lill-imputati jammettu l-imputazzjonijiet kollha migjuba kontra taghhom u semghethom jikkonfermaw l-ammissjoni taghhom anke wara li l-Qorti taghthom zmien jikkunsidraw l-pozizzjoni taghhom.

Semghet lill-Ufficjal Prosekutur Fabian Fleri jiddikjara li t-tieni imputazzjoni [dik ta' ricetazzjoni] migjuba fil-konfront tal-imputati hija alternattiva ghall-ewwel imputazzjoni [dik ta' serq] migjuba fil-konfront taghhom.

Ikkunsidrat

Illi l-imputati ammettew l-imputazzjonijiet kollha migjuba kontra taghhom u dawn ghalhekk huma sodisfacentement pruvati.

Semghet trattazzjoni dwar il-piena.

Ikkunsidrat

Illi meta tigi biex tikkunsidra l-piena li ghandha tigi nflitta fir-rigward tal-imputat Aaron Steven Stewart Edward Ritchie, il-Qorti, filwaqt li, fuq naha wahda ser tiehu in konsiderazzjoni l-ammissjoni bikrija tieghu f'dawn il-proceduri u l-kooperazzjoni tieghu mal-Pulizija, fuq in-naha l-ohra ser tiehu wkoll in konsiderazzjoni n-natura tar-reati li taghhom qed jinstab hati, il-fedina penali tal-istess imputat (li mhijiex wahda nadifa) u kif ukoll il-*pre-sentencing report* mhejji fil-konfront tieghu. *In oltre*, il-Qorti, wara li rat il-*pre-sentencing report* mhejji fil-konfront tal-imputat Ritchie, u wara li hasbet fit-tul rigward il-piena

li ghandha tigi moghtija lill-imputat hija tal-fehma li l-imsemmi imputat ghandu jinghata cans iehor sabiex jirriforma ruhu b'dan illi l-Qorti qieghda taghmilha cara illi din ser tkun <u>**l-ahhar darba**</u> li ser jinghata dan ic-cans. Ghaldaqstant, il-Qorti hija tal-fehma li fil-kaz in dizamina ghandha tikkonsidra piena alternattiva ghal dik ta' prigunerija u hi tal-fehma, liema fehma hija sopportata mill-*pre-sentencing report* mhejji mill-*probation officer*, li l-imputat Ritchie jigi kkundannat jaghmel xoghol komunitarju flimkien ma' ordni ta' *probation* fil-konfront tieghu, liema piena tkun aktar gusta u ekwa minn dik ta' prigunerija.

Fir-rigward tal-imputata <u>Andrea Maria Scopazzi</u>, il-Qorti ser tiehu in konsiderazzjoni n-natura tar-reati addebitati kontra taghha, l-ammissjoni bikrija taghha f'dawn il-proceduri, il-fedina penali tal-istess imputata (liema fedina penali mhijiex wahda refrattarja), il-kooperazzjoni taghha mal-Pulizija u kif ukoll ir-rakkomandazzjonijiet fil-*pre-sentencing report* mhejji fil-konfront taghha.

Ikkunsidrat

Illi, tenut kont ta' dak li nghad fuq, m'hemmx dubju li l-piena li ser taghti din il-Qorti liz-zewg imputati ser tkun wahda differenti.

Ghaldaqstant, il-Qorti, fid-dawl tad-dikjarazzjoni tal-Ufficjal Prosekutur Fabian Fleri li t-tieni imputazzjoni [dik ta' ricettazzjoni] migjuba fil-konfront tal-imputati, hija alternattiva ghall-ewwel wahda [dik ta' serq], tastjeni milli tiehu konjizzjoni ulterjuri tat-tieni (2) imputazzjoni [dik ta' ricetazzjoni] u fir-rigward tal-imputat **Aaron Steve Stewart Edward Ritchie**, wara li rat l-Artikoli 49, 50, 261(b), 261(c), 263(a), 267, 289 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta u Artikoli 7, 21 u 23 tal-Kapitolu 446 tal-Ligijiet ta' Malta, issibu hati tal-imputazzjonijiet l-ohra kollha migjuba kontra tieghu u, ghar-ragunijiet fuq premessi, tiddeciedi rigward il-piena fil-konfront tieghu bis-segwenti mod:

- fir-rigward tal-imputazzjonijiet bin-numru wiehed (1) [dik ta' serq], u bin-numru tnejn (2) [dik tar-

ricediva], il-Qorti Hija tal-fehma li fic-cirkostanzi piena karcerarja ma hijiex il-piena idonea u, a tenur ta’ l-Artikolu 18 tal-Kapitolu 446 tal-Ligijiet ta’ Malta, tordna li l-imsemmi Aaron Steven Stewart Edward Ritchie jitqieghed taht ordni ta’ *probation* u servizz taht is-sorveljanza ta’ ufficjal tal-*probation* ghal tliet (3) snin millum u li jaqdi ordni ta’ servizz fil-komunita` billi jaghmel xoghol bla hlas ghal mitt (100) siegha f’dak il-post u skond l-arrangamenti li jsiru mill-Ufficcju tal-*Probation*, u bil-kundizzjonjiet l-ohra indikati fl-istess ordni hawn anness. Dan l-ordni qed isir wara li l-Qorti spjegat lill-hati fi kliem car l-import ta’ din l-Ordni ta’ Servizz fil-Komunita’ u qaltlu x’inhuma l-konsegwenzi jekk huwa ma’ joqghodx ghal kundizzjonijiet ta’ dan l-Ordni u accertat ruhha li l-istess hati accetta li joqghod ghall-kundizzjonijiet ta’ dan l-Ordni.

- fir-rigward tal-imputazzjoni bin-numru wiehed (1), cioé dik li tirrigwarda ksur tal-provedimenti tal-Kapitolu 446 Artiklu 7 tal-Ligijiet ta’ Malta, il-Qorti taghzel li ma tittrattax ma’ l-imputat Aaron Steven Stewart Edward Ritchie ghar-reati li dwarhom kien sar l-ordni ta’ *probation* fit-23 ta’ Gunju 2011.

Fir-rigward tal-imputata **Andrea Maria Scopazzi,** fid-dawl tal-ammissjoni ta’ htija taghha ghall-imputazzjonijiet migjuba kontra taghha, wara li rat l-Artikoli 49, 50, 261(b), 261(c), 263(a), 267 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta’ Malta u Artikoli 22 u 23 tal-Kapitolu 446 tal-Ligijiet tal-Malta, issib lill-imsemmija imputata Andrea Maria Scopazzi hatja tal-imputazzjonijiet migjuba kontra taghha (ghajr ghat-tieni (2) imputazzjoni [dik ta’ ricetazzjoni], li l-Qorti astjeniet milli tiehu konjizzjoni ulterjuri taghha) u, filwaqt li l-Qorti taghzel li ma tittrattax ma’ l-imputata ghar-reati li dwarhom kienet inghatat sentenza ta’ liberazzjoni taht kundizzjoni, fir-rigward tal-ewwel (1) imputazzjoni migjuba kontra taghha [dik ta’ serq], billi Hija tal-fehma li fic-cirkostanzi piena karcerarja ma hijiex il-piena idonea u billi jissussistu l-elementi *ai termini* ta’ l-Artikolu 7(2) tal-Kapitolu 446 tal-Ligijiet ta’ Malta, a tenur ta’ l-Artikolu 7(1) tal-Kapitolu 446 tal-Ligijiet ta’ Malta tqieghed lill-imputata Andrea Maria Scopazzi taht ordni ta’ *probation* ghal perijodu ta’ tlett (3) snin mill-llum, liema ordni huwa soggett ghall-

kondizzjonijiet elenkati fid-Digriet moghti llum stess u anness ma’ din is-sentenza.

Ai termini ta’ l-Artikolu 7(7) tal-Kapitolu 446 tal-Ligijiet ta’ Malta l-Qorti fissret lill-imputati Aaron Steven Stewart Edward Ritchie u lil Andrea Maria Scopazzi bi kliem car u li jinftiehem, l-effetti ta’ l-ordni ta’ *probation* u tal-kondizzjonijiet kollha elenkati fid-Digrieti annessi ma’ din is-sentenza u li f’kaz li jonqsu milli jikkonformaw ruhhom ma’ dik l-ordni u dawk il-kondizzjonijiet u/jew f’kaz li jaghmlu reat iehor tul it-terminu ta’ l-ordni ta’ *probation,* jistghu jinghataw sentenza ghar-reati li taghhom nstabu hatja b’din is-sentenza.

Ai termini ta’ l-Artikolu 7(8) tal-Kapitolu 446 tal-Ligijiet ta’ Malta, il-Qorti tordna li kopja ta’ din is-sentenza u ta’ l-ordni ta’ *probation* moghtija b’Digrieti ta’ llum stess ghandhom jigu trasmessi minnufih lid-Direttur tas-Servizzi ta’ Probation sabiex jassenja ufficjali tal-*probation* biex ikun responsabbli ghas-sorveljanza ta’ l-imputati Aaron Steven Stewart Edward Ritchie u Andrea Maria Scopazzi.

Il-Qorti tordna wkoll sabiex l-ufficjal inkarigat isegwi din is-sentenza u, fir-rigward tal-imputat Ritchie, jinforma lill-Qorti permezz ta’ nota fejn ser isir is-servizz fil-komunita’.

Dwar it-talba tal-prosekuzzjoni sabiex, ai fini tal-Artikolu 533 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta’ Malta, l-Qorti tikkundanna lill-imputati jhallsu l-ispejjes inkorsi mal-hatra ta’ periti w esperti, il-Qorti tilqa’ tali talba u tikkundanna liz-zewg imputati jhallsu, nofs bin-nofs bejniethom, l-ispejjez kollha nvoluti fil-hatra tal-esperti nominati, cioé l-ammont komplessiv ta’ tlitt mija u tnejn u sebghin Euro u disgha u erbghin centezmu (€ 372.49) dan fi zmien tlitt (3) xhur mill-lum.

Il-Qorti tordna li *ai termini* ta’ l-Artikolu 392A tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta’ Malta l-atti kollha ta’ dawn il-proceduri u kopja ta’ din is-sentenza jintbaghtu lill-Avukat Generali fiz-zmien moghti mil-Ligi.

< Sentenza Finali >

---------------------------------TMIEM---------------------------------